

**Importado por:**

**ENERSUN S.A. DE C.V.**

Blvd. Juan Navarrete 82, piso 2 local 3  
Col. La Huerta, C.P. 83208  
Hermosillo, Sonora, México.

01 (662) 217-1543  
01-800-3637786



## PARRILLA DE GAS

### Manual del Usuario

**Modelos:**

EGS8501  
EGB9601  
EGS8802  
EGB9701  
EGB9501

Este Manual del Usuario contiene información importante, léalo antes de usar su parrilla.

[www.enersun.com.mx](http://www.enersun.com.mx)  
01-800-ENERSUN

## INDICE

### SEGURIDAD

- Instrucciones importantes de seguridad
- Recomendaciones

### GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

- Conociendo su parrilla
- Quemadores sellados

### INSTALACIÓN

- Montaje de los quemadores
- Procedimiento para ubicar los quemadores sellados en su artefacto
- Instalación del producto para suministro de GLP
- Recomendaciones

### INSTALACIÓN DE PARRILLA

- Como empotrar la parrilla al modulo
- Requisitos eléctricos
- Características eléctricas nominales

### INSTRUCCIONES DE USO Y CUIDADO

- Recipientes
- Como encender los quemadores
- Advertencias al utilizar quemadores de gas
- Cuidados del acero inoxidable
- Cuidados del porcelanizado
- Cuidados de los quemadores
- Cuidados para las parrillas superiores

### SOLUCIONES ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE ENERGAS

### CUESTIONES AMBIENTALES

### DIAGRAMA ELÉCTRICO

### GARANTÍA

### SERVICIO

1

1

2

3

3

3

3

4

4

5

5

6

6

7

8

8

8

9

9

10

10

10

10

11

12

12

13

13



### PÓLIZA DE GARANTÍA

ENERSUN, S.A. de C.V. ampara por medio de esta garantía todas las piezas y componentes de producto, incluyendo la mano de obra y gastos de transportación, sin costo adicional para el comprador a partir de la fecha de entrega señalada en este documento, siempre que cumpla con los siguientes términos y condiciones.

- 1) Presentar factura original de compra del producto con sello y firma del representante autorizado del centro de distribución o punto de venta.
- 2) Presentar la presente póliza de garantía, con sello y firma de algún representante autorizado del centro de distribución o punto de venta.
- 3) Presentar la lista de verificación llenada y firmada por el técnico autorizado por el centro de distribución o punto de venta que instaló el equipo amparado en la presente póliza de garantía.
- 4) Presentar el producto señalado en este documento.
- 5) Esta póliza de garantía ampara por un periodo de 48 meses este producto a partir de la fecha indicada en la presente.

#### Condiciones en que NO se hará válida la garantía

- Cuando el producto haya sido instalado por personal No autorizado por el distribuidor. El comprobante es su lista de verificación debidamente llenada y firmada por un técnico autorizado.
- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales y no se siguieran las recomendaciones de instalación y operación.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas NO autorizadas por el centro de distribución o punto de venta responsable.

FECHA:
MARCA:
MODELO:
No. DE SERIE

CENTRO DE DISTRIBUCIÓN: \_\_\_\_\_ SELLO: \_\_\_\_\_

DOMICILIO: \_\_\_\_\_

TELÉFONO: \_\_\_\_\_

REPRESENTANTE: \_\_\_\_\_

Si tiene algún comentario sobre este producto y el lugar donde hacer válida esta garantía, marque sin costo al: 01(800) ENERSUN o bien visite nuestra pagina de internet [www.enersun.com.mx](http://www.enersun.com.mx)

Producto importado y distribuido por: ENERSUN, S.A. de C.V.  
Juan Navarrete No. 82, Local 3 Piso 2, Col. La Huerta, C.P. 83208, Hermosillo, Sonora, México RFC ENE 100202 HA2



## CUESTIONES AMBIENTALES

### Recomendaciones

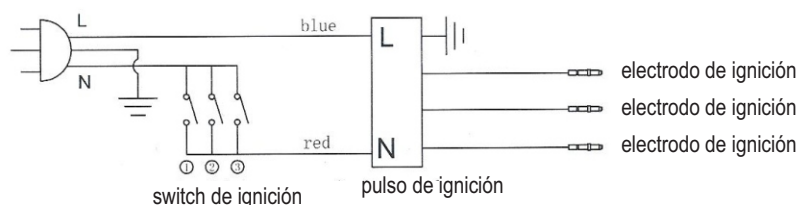
ENERGAS procura, en sus nuevos proyectos, utilizar empaques cuyas partes sean fáciles de separar, así como, materiales reciclables. Por lo tanto, las piezas de los empaques (protectores de icopor, bolsas plásticas y caja de cartón) deben ser desechadas de manera consciente, siendo destinadas, preferentemente a recicladoras.

### Producto

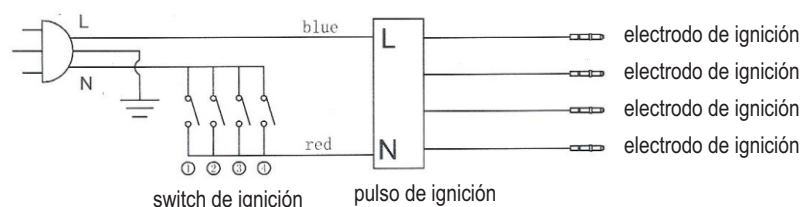
Este producto fué fabricado con materiales que pueden ser reciclados y/o reutilizados. Entonces, al deshacerse de este producto, busque compañías especializadas en desmontarlo correctamente.

## DIAGRAMA ELÉCTRICO

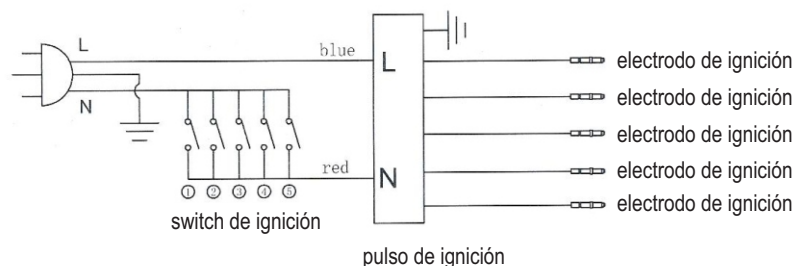
### Modelo 3 Quemadores



### Modelo 4 Quemadores



### Modelo 5 Quemadores



## SEGURIDAD

### Instrucciones importantes de seguridad

#### Su seguridad y la de terceros es muy importante

Este manual y su producto tienen muchos mensajes importantes de seguridad. Siempre lea y siga los mensajes de seguridad.



Este es símbolo de alerta de seguridad. Este alerta sobre situaciones que pueden poner en riesgo su vida, causarles heridas a usted o a terceros. Todos los mensajes de seguridad vendrán después del símbolo de alerta de seguridad y la palabra "PELIGRO" O "ADVERTENCIA" estas palabras significan:



**PELIGRO**

Existe riesgo de usted perder la vida de ocurrir daños graves, si las instrucciones no fueran seguidas inmediatamente.



**ADVERTENCIA**

Existe riesgo de usted perder la vida de ocurrir daños graves, si las instrucciones no fueran seguidas.

Todos los mensajes de seguridad mencionan cual es el riesgo potencial, como reducir la posibilidad de herirse y lo que puede ocurrir si las instrucciones no fueran seguidas.



**ADVERTENCIA**

*Para su seguridad:*

*si huele a gas*

*Abra las ventanas*

*No accione interruptores eléctricos*

*Llame inmediatamente a la central de fugas o su proveedor de gas*

*No seguir estas instrucciones puede ocasionar riesgo de fuego o explosión*

*Apague toda la flama cerrando la valvula general de paso*



**ADVERTENCIA**

*Para su seguridad:*

*No almacene gasolina u otros fluidos flamables en la cercanía de su aparato*

*Asegurese que los muebles cercanos a su parrilla, así como, el muro y piso soporten una temperatura de 90°C, para que no sufran deformaciones*

*No seguir estas instrucciones puedes ocasionar riesgo de fuego o explosión, o muerte*

*No debe utilizarse como calefactor de ambiente*

## Recomendaciones

- Los revestimientos de las paredes de los muebles o aparatos adyacentes a la parrilla deben ser resistentes al calor, soportando una temperatura mínima de 90°C sin deformarse.
- No permita que lo usen niños o personas que no conozcan su funcionamiento.
- Proporcione el mantenimiento adecuado.
- Utilice la parrilla solo en labores del hogar. No es un aparato de uso comercial.
- Asegure que los cables eléctricos de otros electrodomésticos no esten en contacto con partes calientes de la parrilla.
- Si su parrilla esta dañada o no funciona correctamente, no la utilice.
- Las temperaturas de las superficies exteriores pueden ser elevadas cuando el producto se encuentra funcionando.
- Después de utilizar la parrilla, verifique si los controles están en posición de apagado.
- No cuelgue paños, ropas o similares cerca del producto.
- Si no logra encender el quemador, cierre la llave para evitar acumulación de gas, ventile el ambiente y repita la operación.
- Se recomienda cerrar las llaves de paso de gas al ausentarse de su domicilio o antes de acostarse.
- Antes de encender cualquier quemador o producto es conveniente comprobar por la posición de las llaves o por el olfato si se ha producido alguna pérdida de gas. Si ello ha ocurrido, cierre la llave respectiva, suprima toda flama, no encienda ni apague productos eléctricos y ventile el ambiente.



### ADVERTENCIA



#### Peligro de Incendio y/o Quemaduras

- No permite que los niños usen o jueguen con la parrilla manténgalo alejados mientras está en uso.
- Mantenga los alrededores del aparato libres de materiales combustibles, gasolina y otros vapores o líquidos inflamables.
- No se acerque demasiado a las flamas de los quemadores, ni use ropa suelta, ya que se puede encender y causar quemaduras.
- No use su parrilla para calentar habitaciones, ya que esto es peligroso.
- No seguir estas instrucciones puede ocasionar incendio, quemaduras o la muerte.

## SOLUCIONES ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

### Los quemadores no encienden

#### No llega gas al quemador

- Verifique que la válvula de paso esté completamente abierta.
- Si el suministro es con GLP (propano) verifique el contenido del cilindro.
- Verifique que el orificio de las espreas no esté obstruido por grasas y derrames de alimentos, si lo están, límpielos y desobstrúyalos utilizando un alfiler.

#### Bujía del encendedor electrónico mal ubicada

- Verifique que la bujía esté bien posicionada (verticalmente) y que la chispa generada se dirija al quemador.

#### No llega suficiente gas al quemador

- Verifique en la placa de especificaciones del producto que tipo de gas señalado sea el mismo de la instalación.
- Verifique que el quemador esté bien instalado.
- Verifique que el orificio de las espreas no esté obstruido por grasas y derrames de alimentos; si lo están, límpielos y desobstrúyalos utilizando un alfiler.

#### Ubicación del difusor y la tapa quemador

- Verifique la correcta ubicación del difusor y la tapa quemador.

#### Flama más grande de lo normal

- Si su quemador presenta una flama más grande de lo normal, la presión de suministro puede estar muy alta, llame a su instalador de confianza para que verifique el regulador.

### El encendido electrónico no funciona

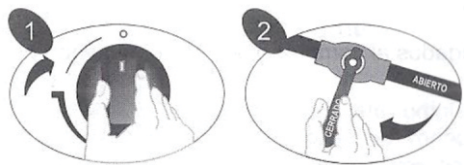
#### Enchufe del cable de suministro de potencia se halla desconectado o haciendo mal contacto.

- Conecte e introduzca adecuadamente el enchufe en el enchufe en el tomacorriente y verifique su buena fijación. Si el tomacorriente no garantiza una buena conexión, debe cambiarse y garantizar que el cable de suministro no queme sometido a tensión.

#### Breaker disparado

- Consulte a un técnico electricista que le diagnostique si el breaker es el apropiado o hay un problema eléctrico diferente.

Cuando haya terminado de utilizar los quemadores de gas de su artefacto, recuerde siempre:



1. Que la perilla esté en posición de apagado.

2. Que el maneral de la Válvula de paso este en la posición de cerrado.

## Cuidados del acero inoxidable

- Cada que ocurra un derrame deberá limpiarse y no dejar acumularlos, ya que ante un nuevo calentamiento del artefacto, se aumentará la adhesión del derrame al metal haciendo más difícil su limpieza.
- Los fabricantes y proveedores del acero inoxidable recomiendan que para mantener su brillo es necesario limpiarlo con esponja no metálica. Al hacerlo debe frotarse en el sentido longitudinal del metal, con el fin de evitar rayar y visos que desluzcan la textura del acabado. Las áreas más próximas a los quemadores tienden a presentar un oscurecimiento cuando no se ha hecho la limpieza con frecuencia. En este caso para recuperar brillo, es necesario una limpieza a fondo con esponja no metálica o su equivalente.
- Mantener siempre la superficie libre de impurezas, grasas, etc.
- Evitar el uso de limpiadores con sustancias que contengan compuestos de cloro, recordar siempre que el cloro y en general lo halógenos son los principales enemigos del acero inoxidable.
- Cuando se esté en ambientes salinos (en lugares como en la costa), la limpieza de la superficie debe ser con mayor frecuencia para evitar incrustaciones de cloruro de sodio (sal marina) presente en el ambiente.

## Cuidados del porcelanizado

- Evite toda clase de golpes en las superficies porcelanizadas, especialmente en bordes y esquinas.
- El porcelanizado es más resistente cuando la lámina se encuentra fría; por lo tanto, déjela enfriar antes de proceder a la limpieza. Haga la limpieza con detergente o jabón, utilizando paños o esponjas plásticas. No utilice abrasivos. Evite que sobre el porcelanizado caliente se derramen líquidos hirviendo (aceites, salsas, almíbares o jarabes). Los jugos cítricos, vinagres fuertes o aliños concentrados, aún en frío, pueden atacar el porcelanizado. Por lo tanto, evite que éstos se acumulen sobre su superficie y mucho menos si ésta se encuentra caliente.

## Cuidados de los quemadores

- Si son en hierro porcelanizado tenga en cuenta los mismo cuidados de la mesa porcelanizada.

## Cuidados para las parrillas superiores

- Las parrillas en hierro fundido le otorgan al producto mayor estabilidad para los recipientes y una mayor durabilidad, sin embargo, por su alta resistencia mecánica, el material es más frágil que el de las parrillas convencionales, por lo cual evite dejar caer las parrillas de hierro fundido, ya que pueden fracturarse y dicha situación no será reconocida en la garantía del producto.

# GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

## Conociendo su parrilla

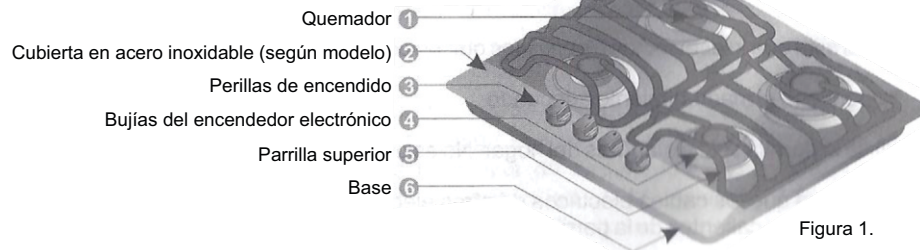


Figura 1.

## Quemadores sellados

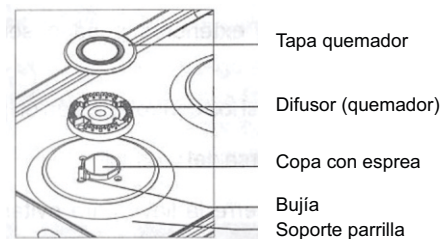


Figura 2.

# INSTALACIÓN

- La instalación apropiada es su responsabilidad, por lo cual es recomendable que sea realizada por un técnico de Energías o por un técnico calificado.
- Retire todos los elementos de empaque y coloque los accesorios de la parrilla.
- Instale su parrilla de acuerdo a las especificaciones descritas en este manual.
- Instale su parrilla en un lugar protegido de las inclemencias del tiempo y sobre una superficie plana y resistente para soportar su peso.
- Si su parrilla cuenta con accesorios eléctricos, coloquelo cerca de un tomacorriente de pared.
- Esta parrilla está equipada con un enchufe de tres puntas con contacto a tierra para protección contra riesgo de electrocución. Debe enchufarse directamente a un tomacorriente debidamente aterrizado.
- No corte ni quite la punta para conexión a tierra del enchufe. No utilice extensiones eléctricas o contactos múltiples.
- Antes de iniciar la instalación, asegúrese que todos los botones o perillas estén en posición cerrada.
- Use dos o mas personas para mover e instalar su producto.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Riesgo de explosión

- Utilizar una línea de alimentación de gas de tubo flexible, no utilizar mangueras plásticas.
- Apretar bien todas las conexiones de gas.
- Si esta conectado a gas LP, haga que un técnico calificado verifique que la presión del gas no exceda de 3,5 kPa (14" columna de agua).  
Ejemplo de un técnico calificado son:  
Personal avalado de calefacciones  
Personal autorizado de la compañía de gas y personal de servicio autorizado.
- No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte, explosión o incendio.

## Montaje de los quemadores

El correcto funcionamiento de los quemadores inyectados y sellados se garantiza desde su diseño, por tal motivo no requieren de manipulaciones adicionales para su operación adecuada. Estos quemadores no poseen regulador de aire.

### PROCEDIMIENTO PARA UBICAR LOS QUEMADORES SELLADOS EN SU ARTEFACTO

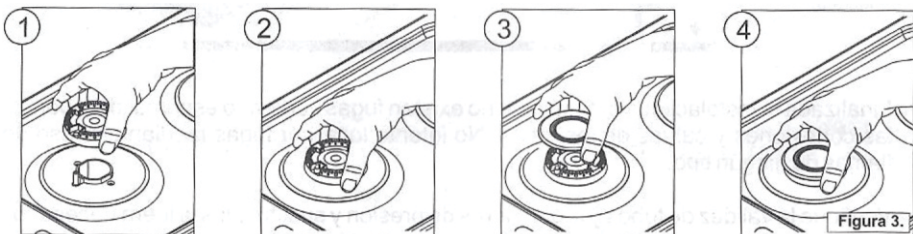
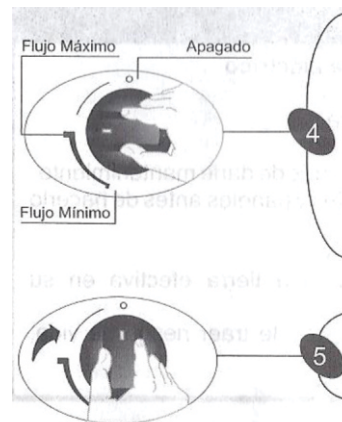


Figura 3.

1. Ubique el difusor centrándolo con el soporte difusor y teniendo en cuenta que se ajuste con las pestañas guía.
2. Verifique que el difusor quede ajustado y ubicado correctamente.
3. Ubique la tapa quemador centrándola con respecto al difusor.
4. Verifique que la tapa quemador quede ajustada y ubicada correctamente.



Debe tenerse en cuenta que el encendido de los quemadores se realiza de forma automática, ya que al oprimir la válvula para permitir el paso de gas a los quemadores se genera la chispa de encendido, es decir, para encender los quemadores, basta oprimir y girar la perilla de control hasta la posición de máximo; si se desea alcanzar temperaturas más bajas puede llevarse la perilla hasta la posición deseada.

5 Cuando termine gire la perilla en el sentido de las manecillas del reloj hasta la posición de apagado.

## IMPORTANTE

Este dispositivo no se deberá accionar durante más de 15 segundos. Si durante estos 15 segundos el quemador no se enciende, dejar de actuar sobre el dispositivo, abrir la puerta del recinto y esperar al menos 1 minuto antes de cualquier nuevo intento de encendido del quemador.

En el caso de una extinción accidental de las flamas del quemador, cerrar el mando de accionamiento del quemador y no intentar reencender éste durante por lo menos 1 minuto.

## IMPORTANTE

La ubicación incorrecta de la tapa sobre el quemador puede ocasionar mala combustión y deterioro del quemador de aluminio, los daños ocasionados al quemador por la inadecuada manipulación, quedan excluidos de la garantía del producto.

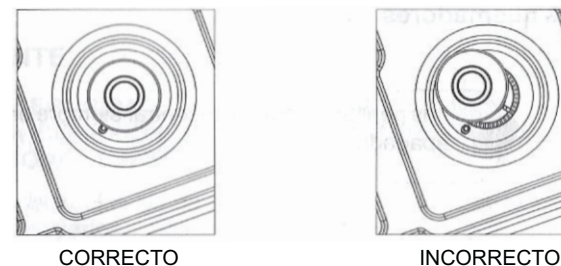


Figura 11.

## Advertencias al utilizar los quemadores de gas

En el evento de que se extingan accidentalmente las flamas del quemador, gire la perilla en la posición de apagado y no intente volver a encenderlo por lo menos durante 1 minuto.



## ⚠ ADVERTENCIA



### Riesgo de choque eléctrico

- No use cable de extensión.
- No use el producto sin conexión a tierra.
- No use adaptadores o triples.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- No quite el terminal de conexión a tierra.
- Conecte el terminal de conexión a una tierra efectiva en su instalación.
- Si no se siguen estas instrucciones, puede traer riesgo de vida, incendio o choque eléctrico.

### Características eléctricas nominales.

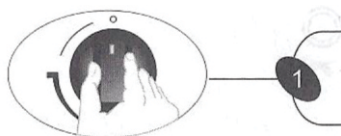
<b>Voltaje:</b> 120V +/-10%	<b>Corriente:</b> 0.05 A Max.	<b>Frecuencia:</b> 60 Hz
-----------------------------	-------------------------------	--------------------------

Tabla 3.

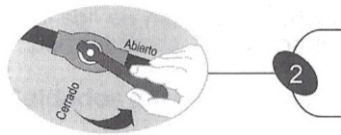
## INSTRUCCIONES DE USO Y CUIDADO

### Recipientes

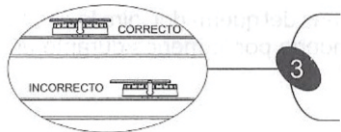
- No se deben usar recipientes con base cóncava, convexa o con rebordes salientes, ya que al desplazarse se pueden desestabilizar fácilmente.
- Si su recipiente es mayor a 20 cm, evite utilizar los quemadores frontales de su parrilla.



1 Las perillas se deben encontrar siempre en posición de apagado.



2 Gire la válvula de paso hasta la posición abierto.



3 Verifique antes de encender el quemador que la tapa este correctamente ubicada concéntrica con el quemador.

## Instalación del producto para suministro de Gas LP

La instalación de los productos que operan con su suministro de Gas LP, debe poseer los siguientes elementos.

1. Suministro del gas
2. Regulador
3. Línea de servicio (tubería) - presión especificada enseguida
4. Válvula de paso de la conexión gas
5. Tubería para conexión
6. Artefacto

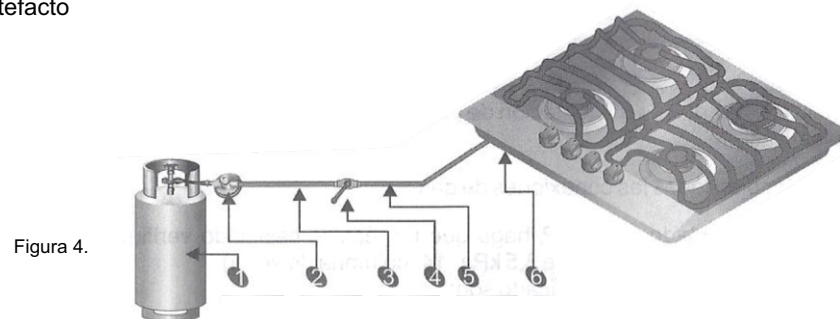


Figura 4.

### Recomendaciones:

- Finalizada la instalación, verifique que no existan fugas vertiendo espuma de jabón en las conexiones y curvas de los tubos. No intente localizar fugas mediante el uso de flamas de ningún tipo.
- Verifique la validez de tubos y reguladores de presión y sustitúyalos si fuera necesario.

### IMPORTANTE

- Esta parrilla está preparada para funcionar con gas LP de tanque móvil o estacionario.

DIÁMETRO DE LA ESPREA	
GAS LICUADO DE PETROLEO GLP	
Presión suministro: 2,75 kPa (28 cm Col. agua)	Quemador rápido: 0.85 mm Quemador semirápido: 0.65 mm

Tabla 1.

## INSTALACION DE LA PARRILLA

### Como empotrar la parrilla al módulo



Figura 5.

Asegurese de que la superficie donde va a ser empotrada su parrilla esté nivelada y pueda soportar el peso de ésta y de los utensilios de cocina en pleno uso (aprox. 50 Kg.)

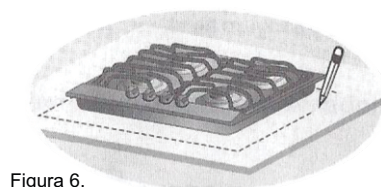


Figura 6.

Demarque en la superficie de instalación el contorno correspondiente a la base de la parrilla.

REFERENCIAS	DIMENSIONES DEL TRAZO A CORTAR PARA EMPOTRAR SU PARRILLA	MODELOS
Cristal (anchura x profundidad)	73.5 x 47.5 cm	EGB9701
Acero inoxidable (anchura x profundidad)	73.5 x 47.5 cm	
Cristal (anchura x profundidad)	83.5 x 47.5 cm	EGB8802
Acero inoxidable (anchura x profundidad)	83.5 x 47.5 cm	
Cristal (anchura x profundidad)	55.5 x 47.5 cm	EGB9501 EGB8501 EGB8503
Acero inoxidable (anchura x profundidad)	55.5 x 47.5 cm	

Tabla 2.

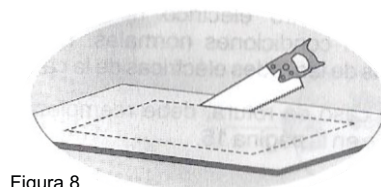


Figura 8.

Recorte cuidadosamente el rectángulo trazado. Recuerde que esta labor debe ser realizada por personal especializado.

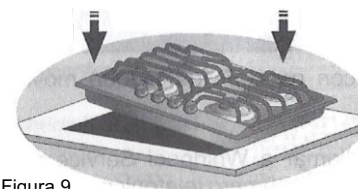


Figura 9.

Retire la superficie recortada y proceda a colocar la parrilla sobre la mesa de instalación.

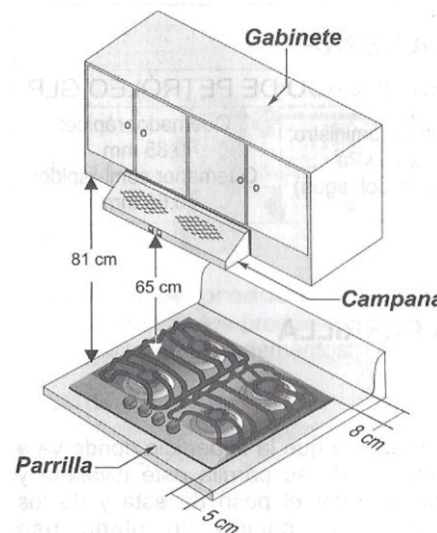


Figura 10.

La distancia entre la base de la campana y la mesa de la parrilla debe ser de 65 cm para que la campana funcione de manera eficiente y segura. Igualmente se debe cuidar que la distancia entre los gabinetes que soportan la campana purificadora de aire y la mesa de la parrilla, no sea inferior a los 81 cm

No obstante lo anterior, se debe mantener una distancia vertical mínima entre la parrilla y las paredes horizontales adyacentes ubicadas encima de ella, lo mismo que una distancia horizontal mínima entre parrilla y las paredes verticales adyacentes, de acuerdo con las medidas en el gráfico.

### Requisitos eléctricos

#### IMPORTANTE

**PARA SU SEGURIDAD:** SU INSTALACIÓN DEBE DISPONER DE UNA ADECUADA CONEXIÓN A TIERRA DE NO SER ASI, REALICE LA ADECUACIÓN CON PERSONAL ESPECIALIZADO.

- Nunca conecte el cable de puesta a tierra al neutro de la instalación, estas podrían energizar las partes metálicas del producto.
- El circuito eléctrico al cual se va a conectar el producto debe estar independiente de otros y tener la capacidad de suministro de corriente adecuada para este producto. Los interruptores/breakers de la caja de suministro eléctrico no deben ser reemplazados por otros de mayor amperaje en condiciones normales. En caso necesario, verifique las especificaciones técnicas de las redes eléctricas de la casa.
- Si el cable de alimentación está dañado o en caso rotura, debe reemplazarse, llame a *Energas Servicio* al teléfono que aparece en la pagina 15.